

# Oiartzungo udaleku irekiak 2019:



Oiartzungo Udala  
Gazteria eta Kirola Saila

# **Bileraren egitura: la reunión**

- ▶ **Gure filosofia azaldu** (nuestra filosofía de trabajo)
- ▶ **Udalekuetako datuak** (datos de las colonias)
- ▶ **Udalekuetako antolaketa** (organización de las colonias)
- ▶ **Arautegia** (normativa)
- ▶ **Oharrak** (avisos)
- ▶ **Baimen orriak** (hojas para dar permiso)
- ▶ **Autobusa** (autobús)
- ▶ **Jasotako proposamenak** (propuestas recibidas)
- ▶ **Info**

# **OHBAZ (Oiartzungo haurren balionaitzeko zerbitzua)**

- ▶ **Familia eremua** (los lunes familias 0-6 años)
- ▶ **Abaraxka** (martes a viernes LH1-LH6)
- ▶ **Abaraxka ibiltaria** (sábados a la tarde)
- ▶ **Udalekuak** (colonias)

## **OHBAZ gaiak: valores de nuestros proyectos:**

- . Hezkidetza (coeducación)
- . Euskara: Euskal ikurrak (sinbologia arrotzik ez) musika, zinea... euskaraz (euskara: sinbologia euskaldun: música, cine...)
- . Parte hartzea (impulsar la participación)
- . Herrigintza (interactuar con diferentes entidades o personas del pueblo)
- . Berrerabilpena (reciclaje)
- . Kontsumo arduratsua (consumo responsable)
- . Elikadura osasuntsua (alimentación sana)
- . Inguruarekiko zaintza konszientea (cuidado consciente del entorno)
- . ...

# GAIA: ANIZTASUNA.

TEMA: diversidad

**Aniztasuna landuko dugu udalekuetan:**  
vamos a trabajar la diversidad

1. **ASTE**A (semana): Aniztasun sexuala  
(diversidad sexual)(LGTBIQ)
2. **ASTE**A (semana): Aniztasun funtzionala  
(diversidad funcional)
3. **ASTE**A (semana): Kultur aniztasuna  
(diversidad cultural)
4. **ASTE**A (semana): Gorputz aniztasuna  
(diversidad corporal)

# Oiartzungo udaleku irekiak 2019

**2 hamabostaldi:**

2 quincenas:

**Uztailak 1-12 eta Uztailak 15-30**

1-12 de julio y 15-30 de julio

**502 haur** (niñ@s)

7 haur saharatik (7 saharauis del programa uda  
oporretan)

**50 hezitzaile** (educador@s)

**3 praktketan** (en prácticas)

**3 koordinatzaile** (coordinadoras)

# HAURREN KOPURUA MAILAKA

numero de niñ@s por curso

**IKAS-MAILA (curso)**

**KOPURUA (cantidad)**

**HH3**

**41**

**HH4**

**55**

**HH5**

**61**

**LH1**

**63**

**LH2**

**67**

**LH3**

**59**

**LH4**

**52**

**LH5**

**46**

**LH6**

**51**

**Sahara taldea**

**7**

# HAURRAK IKASTETXEAN ARABERA

**l@s niñ@s por colegios**

**IKASTETXEA** (colegio)

**KOPURUA** (cantidad)

**Elizalde**

**152**

**Beste**

**9**

**Hautzaro**

**333**



# ELIZALDE HERRI ESKOLAN

**GOIZ ETA EGUERDITAN ELKARTZEKO LEKUAK** (puntos de encuentro mañana y mediodía)

**HH ATERPEAN: LH AURREKO ATARIAN** (HH en el aterpe: LH en la parte delantera)



# Inkestan proposatutako ideiak:

(Algunas actividades que habéis propuesto)

<b>Mendi bueltak</b>	<b>(Salidas al monte)</b>
<b>Erreka</b>	<b>(Ir al río)</b>
<b>Entzierroa</b>	<b>(Encierro)</b>
<b>Ingurugiroko ekintzak</b>	<b>(Medioambiente)</b>
<b>Palan jolastu, esku pilota</b>	<b>(Pala.pelota)</b>
<b>Masaje tailerra</b>	<b>(Taller de masaje)</b>
<b>Yoga</b>	<b>(Yoga)</b>
<b>Egun osoko irteerak</b>	<b>(Salidas de todo el día)</b>

# ARAUTEGIA / NORMATIVA

- ▶ Orduetgia (9:30-13:30) errespetatzea eskatzen da. Se pide respetar el horario de las colonias (9:30-13:30).
- ▶ Plangintzan aldaketak ematen direnetan soilik bidaliko dugu oharra HHn eta LH1en. LH2tik aurrerako aldaketak hurrei ahoz jakinaraziko dizkiegu. Bestalde, egunero blogetan hurrengo eguneko mailaz mailako planaren berri emango dugu. Únicamente mandaremos los avisos en HH y LH1 aquellos días que realicemos actividades que no estén reflejados en la programación. Los cambios que se efectúen a partir de LH2, se les dirá directamente a los chavales y chavalas. Todos los días publicaremos la programación del día siguiente en los blogs.
- ▶ Urtebetetzeak janaririk gabe ospatuko ditugu. Beraz, ez ezer ekartzea eskertuko genizueke. Los cumpleaños los celebraremos sin comida. Por lo tanto, agradeceríamos que no trajeseis ningún tipo de comida.
- ▶ Udalekuetara gurpil gainean (bizikleta, patinete...) etortzeko aukera izango da. Eskura izango dugu bizikleten aparkalekua. Vamos a poner al alcance de los niños y niñas un aparcamiento para que puedan venir a las colonias en bicicleta, patinete, ...
- ▶ Haur bakoitzak bere irudia babesteko eskubidea du, beraz, denon ardura da argazki eta grabaziorik ez egitea. Cada niñ@ tiene derecho a proteger su imagen. Es responsabilidad de todo@s no hacer fotos ni grabaciones.
- ▶ Haurrak jostailurik, dirurik, mugikorrik, kamerarik ez ekartzea eskatzen da, ekarriz gero haurraren ardura izango da. Se pide que l@s niñ@s no traigan juguetes, dinero, móvil ni cámara de fotos. Si no es así, la/el niñ@ será responsable de lo que ha traído.
- ▶ Haurrak udalekuetako ordutegian atera beharko balu orri bat betetzea eta sinatzea eskatuko da. Si la/el niñ@ tiene que salir en el horario de colonias se pedirá rellenar y firmar un documento.
- ▶ Ez dugu botikarik emango. No se administrará ningún medicamento.
- ▶ Autobus geltoki bakoitzeko ordutegia errespetatzea eskatzen da, bai goizean autobusean uzteko orduan baita eguerdian jasotzekoan ere. Aurretik aipatutako blogetan daude ordutegiak. Se pide respetar el horario del autobús tanto a la mañana como al mediodía. El horario está en los blogs anteriormente mencionados.
- ▶ Talde argazkiak 1. hamabostaldiaren bukaeran eta hilabete bukaeran blogetan zintzilikatuko ditugu. Las fotos de grupo las publicaremos en los blogs al final de cada quincena.
- ▶ Hamaiketarako denbora tarte bat utziko dugu egunero. Familiaren esku janaria ekarri edo ez. Siempre habrá un tiempo para el almuerzo. Cada familia decide traer comida o no.

# OHARRAK: *avisos*

- ▶ Lehenengo egunean arautegia + programaketa oharrekin banatuko da. Jakinarazpenak **soilik** programaketan aldaketak badaude bidaliko ditugu. *(el primer día repartiremos la normativa + la programación con los diferentes avisos. Sólo pasaremos avisos si hay cambios en la programación)*
- ▶ Haur Hezkuntzako haurrek komeni da mantala ekartzea. Lehen egunean ekarri eta udalekuetan utzi dezakete. *(recomendamos que l@s niñ@s de HH traigan "mantala" y pueden dejarla todo el mes en las colonias)*



**HH: 691 569 797 (Garazi)**

**LH: 645 005 496 (Nora, Nekane)**

**(LH1-LH2-LH3: Nora)**

**(LH4-LH5-LH6-Sahara: Nekane)**

\*Telefonoak uztailaren 1tik 3ora egongo dira martxan (9:00-14:00). Udalekuak hasi aurretik email bidez funtzionatuko dugu.

(Los teléfonos estarán activos entre el 1 y el 30 de julio (9:00-14:00). Antes de comenzar las colonias podréis poneros en contacto con nosotras vía mail)



**[udalekuak.oiartzun@gmail.com](mailto:udalekuak.oiartzun@gmail.com)**




# AUTOBUS ZERBITZUA

SERVICIO DE AUTOBÚS

## AUTOBUS BERDEA

			
9:10	Mendin	13:34	Ugaldetxo (Intxixu)
9:12	Arragua (topo)	13:38	Arragua (topo)
9:17	Fanderia	13:42	Fanderia
9:20	Ugaldetxo (Intxixu)	13:46	Mendin

## AUTOBUS MOREA

			
8:50	Iturriotz	13:32	Iturriotz
9:00	Karrika	13:42	Karrika
9:05	Altzibar (Bariante)	13:47	Altzibar (Bariante)
9:07	Altzibar (Anixeta)	13:49	Altzibar (Anixeta)
9:15	Ergoien	13:57	Ergoien

## BAIMEN ORRIA

Haurren izen abizenak:..... lkas maila:.....  
(Nombre y apellido del/a niñ@) (Curso)

Udalekuetako ordutegian, uztailaren .....(e)an,..... ordutan atera egingo da.

(Saldrá de las colonias el día ....., a las..... horas)

Uztailaren.....(e)an eguerdian, ..... joango da haurren bila.

(El.... de julio al mediodía, .....irá a buscar al niñ@)

\*dagokizun egoera aukeratu eta egoerari dagokion datuak bete.  
(señala la opción que necesitas y rellenaló con los datos necesarios)

Goian aipatutako egoera baimentzen duenaren...(Datos de la persona que autoriza lo mencionado)

Izen abizenak:..... NAN:.....  
(Nombres y apellidos) (DNI)

Sinadura (Firma)

**INFO guztia:**

Toda la información en:

[www.gazteoiartzun.net](http://www.gazteoiartzun.net)



# ESKERRIKASKO

UDALEKUAK 2016 FLASHMOBA

<https://www.youtube.com/watch?v=cExZlKkrCI4>

UDALEKUAK 2017 FLASHMOBA

<https://www.youtube.com/watch?v=zKoZkHJYINE>

UDALEKUAK 2018 FLASHMOBA

<https://www.youtube.com/watch?v=Fol0AlywKW0>



**Oiartzungo Udala**  
Gazteria eta Kirola Saila